



**登上最美長城~金山嶺長城、古典庭園風酒店~長城悅苑酒店、  
乘馬車遊五大道、避暑山莊、外觀小布達拉宮、紅螺寺**  
**【北京+天津+承德】雙世界遺產 5天純玩團 CAPBS05XT**

**優質安排·精彩行程·6大特點**

- 【貼心交通】細心安排直航天津入北京走, 順序暢遊, 感受截然不同的風貌。
- 【世界遺產】親臨兩大世界文化遺產, 登上【金山嶺長城】, 一嚐「做好漢」滋味。前往世界現存最大皇家園林之一【承德避暑山莊】, 見證康熙盛世百年輝煌。
- 【多元行程】特別安排夜遊天津, 沿途遊盡古蹟名勝、世界遺產、異國建築、風味古街、藝術珍藏。
- 【地道膳食】於天津名食府~寶軒漁府享用惹味中菜宴, 品嚐地道銅鍋涮肉、天津「狗不理包」風味等。
- 【舒適住宿】以客為本的住宿安排, 全程入住五星級標準酒店, 享受舒適旅程。
- 【絕無自費】保證全程不設購物店及不作任何自費加遊。

**世界文化遺產、北京最美長城~金山嶺長城**

西起龍嶺口, 東止望京樓, 全長約10公里, 景觀壯美而雄渾, 素有「萬里長城, 金山獨秀」之說。長城上視野開闊、敵樓密集、景觀奇特, 軍事防禦體系健全, 保存完好。現為國際級風景名勝區, 國家4A級旅遊景區, 全國重點文物保護單位。【包往返纜車+電瓶車, 格外輕鬆】

**【重本安排《保證入住》景區內酒店】金山嶺長城悅苑酒店(悅榕莊集團旗下)**

2018年開幕, 地處長城腳下, 群山環抱之中, 酒店將現代設計風格與體現當地文化特色的元素相融合, 充滿古典風格。酒店有約200間「眠蘭」(客房), 設計以環繞四周綿延山勢為靈感, 飽含文化底蘊。



**【APEC峰會主會場·國際級領導人之選】**

**燕山腳下雁棲湖畔「會呼吸的酒店」日出東方凱賓斯基酒店**

酒店坐落於風景如畫的雁棲湖湖畔, 毗鄰壯麗的燕山山脈, 遠眺慕田峪長城。酒店建築外形新穎獨特, 裝飾精緻典雅, 休閒設施齊全, 40平方米或以上的客房寬敞舒適, 風格低調而奢華。



北京日出東方凱賓斯基酒店



### 率先安排~ 馬車遊天津五大道

五大道曾是英租界，現遺留著上世紀各國的建築風格，300多所歐式花園洋樓，可說是天津市文化的精華。乘馬車遊覽，馬蹄和銅鈴的碎響傳入耳際，優雅浪漫的歐式建築逐一映入眼簾，感受不一樣的文化氣息。



### 傾聽紅螺仙女的美妙傳說~ 紅螺寺

始建於東晉咸康四年(西元338年)，原名「大明寺」，相傳玉皇大帝的兩個女兒來到這裏，被這個寺院深深吸引，因此化成兩個巨大紅螺棲身於紅螺湖中，因為這個傳說，所以又稱「紅螺寺」。紅螺寺處於紅螺山山前的千畝蒼翠的古松林之中，擁有御竹林、雌雄銀杏、紫藤寄松三絕景。



### 《世界文化遺產》 避暑山莊(包乘電瓶車)

是世界現存最大皇家園林之一，園內亭、閣、軒、榭、廟宇等120多組景觀，融南秀北雄為一體，集全國名勝於一園。是清政府為接待外賓而建，擁有相當於故宮的規格，以「低調的奢華」見稱，宮殿區在整體佈局以古樸、大方為主，而在建築用材上卻非常名貴。



### 精選當地特色美食

#### 十大金牌農家菜~滿族特色二八席

源於長城以北，早年的富貴人家過年過節用以招待貴客之宴席。八個碗菜和八個盤菜組成，故稱二八席。

#### 天津寶軒漁府

以新派天津菜作招徠，主打魚料理的天津品牌食府。

#### 天津狗不理包風味

聞名中外的傳統風味小吃，為「天津三絕」之首，狗不理包子傳統手工製作技藝更被列入為國家級非物質文化遺產。

#### 地道銅鍋涮肉

老北京最地道的涮肉風味，特色的銅鍋炭火，薄薄一片，輕涮幾下，入口鮮嫩。更安排任食，盡情大吃特吃！



滿族特色二八席



地道銅鍋涮肉

#### 🌸 季節限定 · 增遊賞花 🌸

4月20日-5月10日出發團隊：  
紅螺寺賞紫藤花

4月10日-5月10日出發團隊：  
避暑山莊賞桃花

(花卉盛放乃自然現象，需視乎天氣而定)

第1天

香港→天津/北京\*—萬國橋(又名解放橋)—車遊天津河夜景  
—天津地標~天津之眼摩天輪(外觀)

~萬國橋：「上海有外白渡橋，天津有萬國橋」，是天津歷史名片上最經典的風景。

\*本團有機會採用天津入，北京走或北京入，天津走。若安排為北京入，天津走，行程次序將會有所調動，唯內容不變，敬請留意。

第2天

天津—沽上藝苑、津門故里、古文化街(欣賞天津民間工藝三絕)—南市食品街(匯集老字號餐館及傳統小吃)—《率先安排》乘馬車遊五大道(欣賞萬國建築群)—意大利風情街

~沽上藝苑、津門故里：老字號及民間手工藝品店的集中地，是國家5A級景區，亦是津門十景之一。街上的泥人張彩塑、楊柳青年畫、風箏魏風箏更承載著天津城市文化記憶。





**第3天** 天津—承德—《世界文化遺產》避暑山莊(包乘電瓶車)—遠觀承德棒槌山及外觀小布達拉宮—灤平

~小布達拉宮：在承德市避暑山莊正北，始建於乾隆32年，是為慶祝乾隆60大壽而建，也是"外八廟"中規模最大的一座。其樣式仿拉薩布達拉宮，氣勢壯觀。

\*天津至承德，車程約3小時；承德至灤平，車程約1.5小時。

**第4天** 灤平—金山嶺長城(包往返纜車+電瓶車)—懷柔—紅螺寺#

#如遇紅螺寺關閉未能前往，將改為前往798藝術區。

\*灤平至懷柔，車程約1.5小時。

**第5天** 懷柔—北京—車遊APEC雁棲湖景區—北京/天津\*→香港

\*本團有機會採用天津入，北京走或北京入，天津走。若安排為北京入，天津走，行程次序將會有所調動，唯內容不變，敬請留意。

天數	早餐	午餐	晚餐	城市	住宿酒店
1			天津狗不理包風味	天津	《連續2晚》五星級標準
2	酒店內	寶軒漁府	地道銅鍋涮肉(任食)#		天津京基皇冠假日酒店或天津陸家嘴萬怡酒店或同級
3	酒店內	塞外農家風味宴	承德麵食風味	灤平	《保證入住》國際品牌五星級標準金山嶺長城悅苑酒店 (Banyan Tree悅榕莊集團旗下)
4	酒店內	長城風味	十大金牌農家菜~ 滿族特色二八席	北京	《提升入住》國際品牌五星級標準 日出東方凱賓斯基酒店Sunrise Kempinski Hotel Beijing
5	酒店內	風味小館			

#任食的食材及種類供應以餐廳安排為準。

▲如航班時間為午機來回，第五天午餐調整為第一天享用，第五天回港為航機上小食。

註：

- 客人於旅程期間敬請妥善保管及愛惜耳機，如有任何損毀或遺失，需自行負責耳機之賠償費用(港幣\$400/部)。如團隊不設隨團領隊，則未能安排導賞耳機，敬請留意。
- 網速、穩定程度及有效期須視乎當地供應商而定，如因個別智能手機或上網裝置之問題而未能使用上網服務，本公司恕不另作補償。
- 因長城所在地勢險峻、護牆低矮，而且為了維持原貌，沒有太多的護欄等設施，遊覽時請注意安全，並遵從導遊指示。另外，景點設遊客承載量，本公司雖為客人提早預約入場，但景區會按當日天氣(如大風、下雨/雪、雷暴等)或各種條件而評定是否適合開放參觀，或縮減入場遊客量，一切以景區公佈為準。
- 為使閣下可提早準備旅程，當繳交全數後，分行職員將講解有關旅遊資訊。
- 由即日起，旅客入住中國境內酒店時，公安機關會透過酒店前台向旅客一併採集人像信息。
- 由於內地酒店須開業最少一年，方可獲正式評級，而已獲評級的酒店，如欲申請提升評級，亦需時辦理手續，故此，酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，本社以「準五星級」或「五星標準」標示酒店級數，以便客人參考。
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程合共(港幣)：\$500。
- 如團隊人數為8人或以下，團隊或不設領隊，但仍設當地導遊接待，本公司將於出發前三天向客人發出集合資料短訊。旅行團服務費已包括：當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程合共(港幣)：\$500。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 團費已包含服務供應商提供的團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
- 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費、稅項及旅遊業議會印花成本等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 以上圖片僅供參考。
- 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，詳情請參閱收據或報名表背頁之報名及責任細則。客人可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載或向各分行職員索取「旅行團報名及責任細則」之最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$150；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。

航班資料

- 採乘國泰港龍(KA)/中國國際(CA)/香港航空(HX)豪華客機
- 香港直航天津，北京直航返港或
- 香港直航北京，天津直航返港

※航班時間如有更改，則以航空公司資料為準

※乘坐中國國際航空之航班，如客人所提供或輸入之資料及姓名出現錯誤，客人必須自費重新購買一張正確姓名之機票，敬請留意。

**升級貼心服務**

每位貴賓安排一部輕便導賞耳機，隨時隨地清楚聆聽導遊講解，輕鬆自在投入精彩旅程!(註1)

**【通訊無阻】**

免費提供中國移動手機SIM卡(每位成人一張)，精彩旅程馬上可以和家人、朋友分享，通訊無間斷。(註2)